BOTHAN

Musique irlandaise
Jane McBride: voix - Elise Docherty: voix
Andy Upton: guitare
Alex Smith: voix, accordéon, mandoline, bodhran



Puisant dans les riches courants de la musique folk celtique, le groupe **Bothán** (mot irlandais signifiant 'cabine' ou 'cabane') est un ensemble de quatre musiciens très talentueux basés à Bruxelles. Leur musique se construit autour des voix exquises et parfaitement complices de **Jane McBride** (Irlande) et **Elise Docherty** (Ecosse), accompagnées de la guitare virtuose de **Andy Upton** et des talents d'instrumentaliste polyvalent d'**Alex Smith** (accordéon, mandoline, harmonica, bodhran etc). Leur répertoire mélange ancien et moderne, nouvelles interprétations de vieilles ballades et compositions propres. Ils nous transportent dans un monde chargé d'émotions – parfois triste et lyrique, parfois gai et grivois jamais sans relief. C'est du folk dans le vrai sens du mot: une musique du peuple pour le peuple

Régie: Camille Coeckelberghs

Réservations au **02.511.33.95** (24 h sur 24) ou **samaritaine@skynet.be** 24 h (au moins) à l'avance Entrée: 15€ - Prépaiement ou groupe: 12€ **8 jours au moins à l'avance** au compte BE93 0682 1876 8167 - 10€ avec carte d'étudiant Et aussi Article 27 et Arsène 50: <u>www.arsene50.be</u>

JULES & JO LE TROPHÉE



avec Matthias Billard et Julie Legait

Jules & Jo, c'est Jules (Matthias Billard), auteur-compositeur normand délocalisé en Belgique, qui interprète ses chansons armé de son accordéon diatonique, et c'est Jo (Julie Legait) qui l'accompagne à la voix, à la guitare, à la clarinette, au djembé, au mélodica, à la derbouka, à la flûte à bec, au charango et à la cuillère à soupe...

Jules & Jo proposent un répertoire varié et original de chansons à texte. De la chanson d'anticipation à la farce amoureuse, du conte tragique à l'éloge culinaire, de l'épopée intime au récit érotique, leur spectacle est un remède contre l'ennui et la morosité. Aller voir Jules & Jo, c'est croiser des monsieurs Ding-Ding, des petits vendeurs d'oiseaux, des dames en verre, des Gina «Boule à mâcher», c'est voyager de bastringues royaux en supérettes dévastées, de greniers improbables en zoos extraordinaires, c'est s'attendrir parfois, c'est rire souvent, c'est rêver tout le temps...

Régie: Camille Coeckelberghs

Réservations au 02.511.33.95 (24 h sur 24) ou samaritaine@skynet.be 24 h (au moins) à l'avance Entrée: 15€ - Prépaiement ou groupe: 12€ 8 jours au moins à l'avance au compte BE93 0682 1876 8167 - 10€ avec carte d'étudiant Et aussi Article 27 et Arsène 50: www.arsene50.be

TRIO KALOTASZEG

Musique tzigan

avec Tcha Limberger, Toni Rudolf et Berki Viktor



J'ai fait la connaissance avec la **Musique de Kalotaszeg** quand j'avais 19 ans. Cette musique m'a énormément touché alors qu'à l'époque je venais à peine de commencer à chercher quelques notes au violon, et que je ne parlais même pas le Hongrois. Quatre ans plus tard j'étais là-bas, dans le Kalotaseg, une région Hongrophone en Transylvanie pour un stage de Musique et danse traditionnelle au village de Kalotaszentkiraly et j'y rencontre Monsieur **Neti Sanyi** et ses musiciens **Toni Rudolf** et **Berki Viktor**. ils m'ont arrêté dans la rue en me parlant en romanès, la langue des gitans et m'ont demandé de jouer avec eux et on a fait de la musique jusqu'au lendemain.

Neti Sanyi était le violoniste le plus renommé de la région et ses accompagnateurs peuvent être classés comme meilleurs bracsiste et bassiste de la Transylvanie de leur génération. Grâce à eux j'ai appris en quelques années tout le répertoire hongrois, roumain et tzigane de la région. Et c'est ainsi que huit ans plus tard, je me retrouve avec ces accompagnateurs-là, remplaçant Neti Sanyi qui malheureusement n'est plus parmi nous.

C'est une expérience extraordinaire d'être reconnu par les musiciens d'un pays qui n'est pas mon pays natal, et de pouvoir transmettre leur musique traditionnelle comme un des leurs.

On joue de la musique de danse pour les mariages ainsi que des chansons tristes pour toutes occasions. Programme bien varié avec une petite explication à ma façon de temps en temps.

Tcha LIMBERGER

Régie: Camille Coeckelberghs

Réservations au **02.511.33.95** (24h sur 24) ou **samaritaine@skynet.be** 24h (au moins) à l'avance Entrée: 15 € - Prépaiement ou groupe: 12 € **8 jours au moins à l'avance** au compte BE93 0682 1876 8167 - 10 € avec carte d'étudiant Et aussi Article 27 et Arsène 50: www.arsene50.be

JOKKE SCHREURS

à 20h00

CONCERT DE GUITARE SOLO



Son nom est quasi Impossible à prononcer pour les francophones, mais en prenant un peu de sable dans la gorge on y arrive, dit-il!

Que cela ne vous empêche pas de venir écouter son histoire et celle de ses proches dans la langue universelle de la musique, la sienne et celle de **Django**, **Ellington**...

Jokke et sa guitare vous offriront un superbe concert en prélude à la soirée Juke-box qui suivra.

Régie: Camille Coeckelberghs

Réservations au 02.511.33.95 (24 h sur 24) ou samaritaine@skynet.be 24 h (au moins) à l'avance Entrée: 15€ - Prépaiement ou groupe: 12€ 8 jours au moins à l'avance au compte BE93 0682 1876 8167 - 10€ avec carte d'étudiant Et aussi Article 27 et Arsène 50: www.arsene50.be

JUKEBOX VIVANT

à partir de 21h00



Jokke Schreurs (guitare, chant) et Ariadne Van Den Brande (chant)

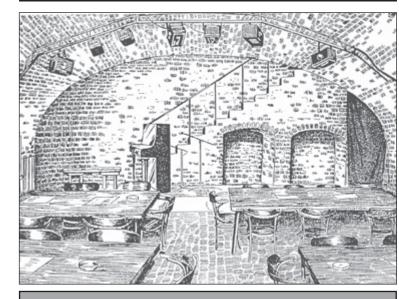
Régie: Camille Coeckelberghs

Deux artistes exceptionnels vous donnent une liste d'environ 400 titres en français, flamand, anglais, espagnol et j'en oublie sans doute, et vous choisissez le titre que vous avez envie d'entendre. Une performance extraordinaire que j'ai eu le plaisir de découvrir au café Rood-Wit à Berchem.

Pas de réservation. Porte et bar restent ouverts toute la soirée.

La Samaritaine, mode d'emploi: tous renseignements sur notre site

www.lasamaritaine.be Réservations: 02 511 33 95



La s.p.r.l. MAVADY (Freddy Van Dijck) & EUROFISCA (Bruno Moussoux) soutiennent La Samaritaine

L'asbl Café-Théâtre La Samaritaine est aidée par



RÉALISÉ AVEC L'AIDE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE DE BELGIQUE DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CULTURE - SERVICE DE LA DIFFUSION

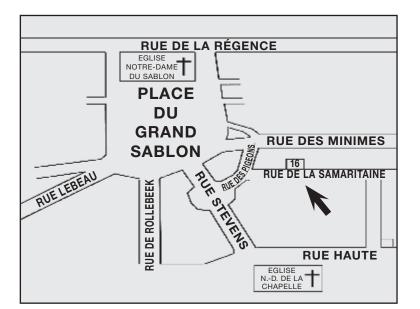




A COMMISSION COMMUNAUTAIRE DE LE RÉGION DE BRUXELLES CAPITALE







Ce périodique vous est offert par l'asbl Café-Théâtre La Samaritaine. Mais vous nous aideriez beaucoup en participant à nos frais d'impression et de poste... en versant une somme annuelle de 10 € au compte BE93 0682 1876 8167. Merci. Huguette

L'asbl Café-Théâtre La Samaritaine

Président: Christian Labeau - Trésorier: Bruno Moussoux Secrétaire: Olivier Voglaire - Administratrice déléguée: Huguette Van Dyck Concepteur du site internet: Philippe Garcia

ABONNEMENTS 2012-2013

Deux abonnements sont possibles:

Formule n°l

L'abonnement pour <u>10 spectacles</u> au choix durant la saison 2012-2013 de septembre à début juillet au prix de 100€. Donne droit à une place numérotée par spectacle.

Formule n°2

L'abonnement, "spécial premières" pour 10 spectacles au choix durant la saison 2012-2013 de septembre à début juillet au prix de 120€. Donne droit à <u>deux</u> places par spectacle, mais uniquement aux lères et 2èmes de chaque spectacle.

Compte de La Samaritaine: BE93 0682 1876 8167

Petit compte rendu de la saison 2011/2012 46 spectacles vous ont été proposés au cours de 187 soirées où j'ai eu le plaisir de vous accueillir personnellement.

Huguette

AGENDA

AGENDA FIN JUIN 2012

Mercredi 20 et jeudi 21 juin 2012 à 20h30 **BOTHAN** avec Jane Mc Bride, Elise Docherty, Andy Upton et Alex Smith

Vendredi 22 et samedi 23 juin 2012 à 20h30



avec Matthias Billard et Julie Legai

Du mardi 26 au jeudi 28 juin 2012 à 20h30 avec Tcha Limberger, Toni Rudolf et Berki Vikto

> Les vendredi 29 et samedi 30 juin 2012 à 20h concert - 21h Juke-Box vivant



JOKKE SCHREURS



JUKEBOX

vec Jokke SCHREURS et Ariadne van Den Brande

INFORMATION À RETENIR

Les spectacles à La Samaritaine commencent à l'heure indiquée.

Merci d'en tenir compte et d'arriver 30 minutes à l'avance.

CAFÉ-THÉ/